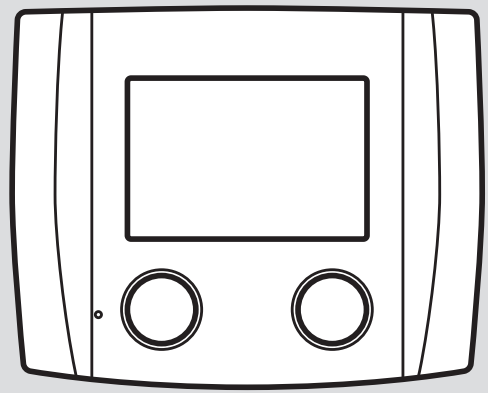
Fjernstyring

VRT 310



0020316478_00 - 09.03.2021

no Bruksanvisning

Bruksanvisning

Innhold

1 Sikkerhet 3
1.1 Tiltenkt bruk 3
1.2 Generelle sikkerhets-anvisninger 3
2 Merknader om dokumentasjonen 4
2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges 4
2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen 4
2.3 Veiledningens gyldighet 4
3 Produktbeskrivelse 4
3.1 Produktets oppbygning 4
3.2 Hovedfunksjoner 4
3.3 Typeskilt 4
3.4 CE-merking 5
4 Drift 5
4.1 Betjeningsstruktur 5
4.2 Betjeningskonsept 5
4.3 Unngå feilfunksjon 5
5 Betjenings- og visningsfunksjoner 5
5.1 Stille inn dato og klokkeslett 5
5.2 Stille inn romtemperaturen 6
5.3 Slå av/på varmefunksjonen manuelt 6
5.4 Stille inn beregnede romtemperaturer for dag og natt 6
5.5 Stille inn varme-grense/kjølegrense 7
5.6 Stille inn tidsstyrte programmer 7
6 Feilsøking 9
7 Pleie 9
7.1 Rengjøring av produktet 9
8 Ta ut av drift 9
9 Resirkulering og kassering 9
10 Garanti og kundeservice 9
10.1 Garanti 9
10.2 Kundeservice 9
11 Tekniske data 9
Tillegg 10
A Feilsøking 10
B Oversikt over menystrukturen 10

1 Sikkerhet

1.1 Tiltenkt bruk

Ved feilbetjening eller ikke-forskriftsmessig bruk kan det oppstå fare skader på produktet eller andre materielle skader.

Produktet skal brukes til å fjernstyre et varmeanlegg med varmegeneratorer fra samme produsent via eBus-grense-snittet.

Den tiltenkte bruken innebærer:

– å overholde bruks-anvisningene som følger med produktet og alle andre komponenter i anlegget
– å overholde alle inspeksjons- og servicebetingelsene som er oppført i veiledningene.

Annen bruk enn den som er beskrevet i denne veiledningen, gjelder som ikke-forskrifts-messig. Ikke-forskriftsmessig er også enhver umiddelbar kommersiell og industriell bruk.

Obs!

Alt misbruk er forbudt!

1.2 Generelle sikkerhetsanvisninger

1.2.1 Fare på grunn av feilbetjening

Ved feilbetjening kan du utsette deg selv og andre for fare, og du kan forårsake materielle skader.

- ▸ Sørg for å lese denne hånd-boken og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, spesielt kapitlet "Sikkerhet" og advarslene.
- ▸ Utfør arbeidene som er angitt i denne driftsveiledningen.

2 Merknader om dokumentasjonen

2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

► Følg alle bruksanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen

► Oppbevar denne veiledningen og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, for senere bruk.

2.3 Veiledningens gyldighet

Denne veiledningen gjelder utelukkende for:

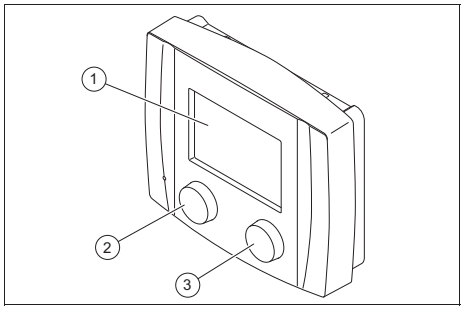
Produkt - artikkelnummer

VRT 310	0010037630

3 Produktbeskrivelse

Produktet er en fjernkontroll.

3.1 Produktets oppbygning



1 Display
2 Knapp
3 Skruknapp

3.2 Hovedfunksjoner

3.2.1 Oppvarming

Utetemperaturføleren måler utetemperaturen og overfører verdiene til regulatoren for varmepumpen. Varmepumperegulatoren regulerer romtemperaturen ved å tilpasse turtemperaturen til utetemperaturen:

– Ved lav utetemperatur øker varmepumperegulatoren turtemperaturen til varmeanlegget.
– Ved høyere utetemperatur senker varmepumperegulatoren turtemperaturen.

3.2.2 Kjøling

Fjernkontrollen måler romtemperaturen og luftfuktigheten via innebygde følere og sender verdiene videre til regulatoren for varmepumpen, for blant annet å unngå kondensering. Hvis romtemperaturen er høyere enn innstilt ønsket temperatur, slår varmepumperegulatoren på kjølingen.

For å kunne benytte funksjonen aktiv eller passiv kjøling, kreves det installasjon av minst én fjernkontroll.

3.3 Typeskilt

Typeskiltet er plassert på baksiden av produktet.

Opplysninger på typeskiltet	Betydning
VRT 310	Produktbetegnelse
Part no.	Serienummer: 10-sifret
PO no.	Bestillingsnummer
Date	Produksjons-dato(2. siffer år, uke, 1. siffer år - f. eks. 1042 = 04/2021)
ID	Programvarens delenummer
IP 40	Beskyttelsesgrad
	Beskyttelsesklasse 3

3.4 CE-merking

CE-merkingen dokumenterer at produktene ifølge samsvarserklæringen oppfyller de grunnleggende kravene i gjeldende direktiver.

Samsvarserklæringen kan skaffes ved henvendelse til produsenten.

4 Drift

4.1 Betjeningsstruktur

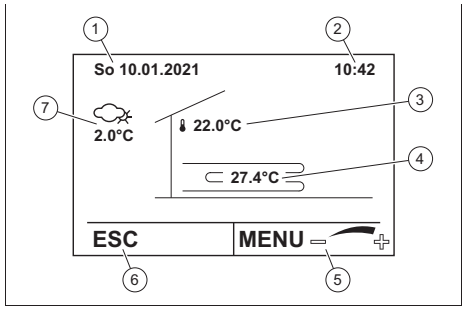
4.1.1 Betjenings- og visningsnivåer

Produktet har to betjenings- og visningsnivåer.

På brukernivået finner du informasjonen og innstillingsmulighetene du trenger som bruker.

Installatørnivået er forbeholdt installatøren. Det er beskyttet med en kode. Bare installatører kan endre innstillinger på installatørnivået.

4.1.2 Display



1	Dato	5	Funksjonen til skruknappen
2	Klokkeslett	6	Funksjonen til knappen
3	Romtemperatur	7	Utetemperatur
4	Turtemperatur for varmekretsen		

4.2 Betjeningskonsept

Produktet betjenes med knappen og skruknappen.

- ► Trykk på knappen for å forlate en meny uten å lagre de endrede innstillingene.
- ► Drei på skruknappen for å navigere gjennom menyene eller endre verdier.
- ► Trykk på skruknappen for å åpne undermenyer eller lagre endrede innstillinger.

Den aktuelle funksjonen til knappen og skruknappen vises på nedre del av displayet.

4.3 Unngå feilfunksjon

1. Kontroller at luften i rommet kan sirkulere fritt rundt produktet og at fjernkontrollen ikke tildekkes av møbler, gardiner eller andre gjenstander.
2. Kontroller at alle radiator-termostatventilene i rommet der produktet er montert, er helt åpne.

5 Betjenings- og visningsfunksjoner

5.1 Stille inn dato og klokkeslett

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
3. Åpne menypunktet **Date** med skruknappen.
4. Drei på skruknappen for å endre dag.
5. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
   – Markøren skifter til måned.
6. Drei på skruknappen for å endre måneden.
7. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.

– Markøren skifter til år.
8. Drei på skruknappen for å endre året.
9. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
10. Åpne menypunktet **Time** med skruknappen.
11. Drei på skruknappen for å endre klokkeslettet.
12. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
13. Trykk på knappen for å komme tilbake til hovedbildet.

5.2 Stille inn romtemperaturen

1. Skru på skruknappen i hovedbildet.
   ◁ På displayet vises menyen **Komfort** med den gjeldende innstilte beregnede romtemperaturen.
2. Drei på skruknappen for å endre den beregnede romtemperaturen.
3. Trykk på skruknappen for å bekrefte endringen.
   ◁ Temperaturreguleringen blir satt ut av drift av et aktivt tidsstyrt program til begynnelsen av neste innstilte tidsperiode.
4. Trykk på knappen for å komme tilbake til hovedbildet.

5.3 Slå av/på varmefunksjonen manuelt

Merknad
I driftsmåten **Automatikk** blir varmekretsen automatisk slått av i sommermånedene, når kjølefunksjonen ikke er aktivert.

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Driftsvalg** med skruknappen.
   ◁ På displayet vises menyen **Operating mode selection heating** med den gjeldende innstilte driftsmåten.
3. **Alternativ 1:**
   ► Bruk skruknappen til å velge driftsmåte 0: **Standbydrift** for å slå av varmefunksjonen. Frostbeskyttelsesfunksjonen er fortsatt aktivert i denne driftsmåten.
3. **Alternativ 2:**
   ► Bruk skruknappen til å velge en av de følgende driftsmåtene for å slå på varmefunksjonen:
   – 1: **Automatikk**
   – 4: **Normal drift**
   – 5: **Energibesparende drift**

   Merknad
   Du finner mer informasjon om funksjonsomfanget til driftsmåtene i menystrukturen (→ Vedlegg).
4. Trykk på skruknappen for å bekrefte endringen.
5. Trykk på knappen for å komme tilbake til hovedbildet.

5.4 Stille inn beregnede romtemperaturer for dag og natt

Merknad
Temperaturene som stilles inn her, gjelder i driftsmåtene **Normal drift**, **Energibesparende drift** og for tidsprogrammene i driftsmåten **Automatikk**.

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
3. **Alternativ 1:**
   ► Åpne menypunktet **Ønsket temp. oppvarming** med skruknappen, og still inn temperaturene for varmedriften.
3. **Alternativ 2:**
   ► Åpne menypunktet **Ønsket temperatur kjøling** med skruknappen,

og still inn temperaturene for kjøledriften.

4. Åpne menypunktet **Room temp day heating operation** eller **Room temp night Heating operation** eller **Room temp day cooling operation** eller **Room temp night cooling operation** med skruknappen for å stille inn de aktuelle beregnede romtemperaturene.
5. Drei på skruknappen for å endre den beregnede romtemperaturen.
6. Trykk på skruknappen for å bekrefte endringen.
7. Trykk på knappen for å komme tilbake til hovedbildet.

5.5 Stille inn varmegrense/kjølegrense

Merknad
Når middelverdien for den registrerte utetemperaturen for et definert tidsrom underskrider/overskrider den innstilte varmegrensen (fabrikkinnstilling: 15 °C), slår varmen seg på/av.

Når middelverdien for utetemperaturen overskrider/underskrider den innstilte kjølegrensen (fabrikkinnstilling: 20 °C), slår kjølingen seg på/av.

Forskjellen mellom varmegrensen og kjølegrensen må være minst 5 K!

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
   ◁ Undermenyen vises på displayet.
3. Åpne menypunktet **Ønsket temp. oppvarming** / **Ønsket temperatur kjøling** med skruknappen.
   ◁ Undermenyen vises på displayet.
4. Åpne menypunktet **Heating limit outdoor temperature** / **Cooling limit outdoor temperature** med skruknappen.
5. Drei på skruknappen for å tilpasse grensetemperaturen.
6. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
7. Trykk på knappen for å komme tilbake til hovedbildet.

5.6 Stille inn tidsstyrte programmer

Du finner mer informasjon om tidsprogrammene i menystrukturen (→ Vedlegg).

5.6.1 Stille inn tidsprogrammer

Merknad
Tidsprogrammene regulerer varmedriften for hver enkelt ukedag ved å opprette tidsperioder da de fastlagte beregnede romtemperaturene for dag og natt gjelder (→ Side 6).

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
   ◁ Undermenyen vises på displayet.
3. Åpne menypunktet **Tidsprogram** med skruknappen.
   ◁ På displayet vises undermenyen med de ulike tidsstyrte programmene.
4. Åpne menypunktet **Tidsprogram** med skruknappen.
   ◁ Tidsprogrammet vises på displayet. Den horisontale svarte stolpen viser tidsperioden da det varmes opp til den innstilte dag-romtemperaturen.
5. Bruk skruknappen til å velge ukedagen (eller hele uken) som tidsprogrammet skal gjelde for.
6. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
7. Bruk skruknappen til å velge starttidspunkt for tidsperioden da det skal

varmes opp til den innstilte dag-romtemperaturen.
8. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
9. Bruk skruknappen til å velge sluttidspunkt for tidsperioden da det skal varmes opp til den innstilte dag-romtemperaturen.
10. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
11. Legg ved behov inn flere perioder for den valgte ukedagen.
12. Trykk på knappen.
    ◁ På displayet vises **Velge tidsfase**.
13. **Alternativ 1:**
    ▶ Legg ved behov inn andre tidsprogrammer for andre ukedager.

13. **Alternativ 2:**
    ▶ Trykk på knappen når du er ferdig med å legge inn tidsprogrammer.
    ◁ På displayet vises **Tidsprogram lagres?**.
    ▶ Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
    ▶ Trykk på knappen for å forlate menyen.

5.6.2 Stille inn ferieprogram

Merknad
Ferieprogrammene regulerer varmedriften fra feriestart (kl. 24) til ferieslutt (kl. 0) til frostbeskyttelsestemperaturen (fabrikkinnstilling: 12 °C).

Frostbeskyttelsestemperaturen kan bare endres av installatøren.

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
   ◁ Undermenyen vises på displayet.
3. Åpne menypunktet **Tidsprogram** med skruknappen.
   ◁ På displayet vises undermenyen med de ulike tidsstyrte programmene.
4. Åpne menypunktet **Ferieprogram** med skruknappen.
   ◁ På displayet vises de 7 ferieprogrammene **PROG** 1–7.
5. Åpne et av ferieprogrammene med skruknappen.
6. Angi starten på ferien med skruknappen.
7. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
8. Angi slutten på ferien med skruknappen.
9. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
10. Trykk på knappen for å forlate menyen.
    ◁ På displayet vises **Tidsprogram**.
11. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.
12. Trykk på knappen for å forlate menyen.

5.6.3 Stille inn Partytimer

Merknad
Med funksjonen **Partytimer** erstattes en aktivert **Energibesparende drift** (beregnet romtemperatur natt) midlertidig av **Normal drift** (beregnet romtemperatur dag).

1. Trykk på skruknappen i hovedbildet for å komme til hovedmenyen.
2. Åpne menypunktet **Innstillinger** med skruknappen.
   ◁ Undermenyen vises på displayet.
3. Åpne menypunktet **Tidsprogram** med skruknappen.
   ◁ På displayet vises undermenyen med de ulike tidsstyrte programmene.
4. Åpne menypunktet **Partytimer** med skruknappen.
5. Still inn varigheten for funksjonen med skruknappen.
6. Trykk på skruknappen for å bekrefte inntastingen.

7. Trykk på knappen for å forlate menyen.

6 Feilsøking

► Utbedre feilene som beskrevet i feilsøkingstabellen (→ vedlegg).

7 Pleie

7.1 Rengjøring av produktet

1. Rengjør panelet med en fuktig klut og såpe uten løsemidler.
2. Ikke bruk spray, skuremidler, oppvaskmidler eller løsemiddel- eller klorholdige rengjøringsmidler.

8 Ta ut av drift

► Overlat arbeidet med å ta produktet ut av drift til en installatør.

9 Resirkulering og kassering

► La vedkommende som har installert produktet ta seg av kasseringen av transportemballasjen.



Hvis produktet er merket med dette symbolet:

► Produktet må ikke kastes som husholdningsavfall.

► Lever produktet til et innsamlingssted for brukt elektrisk og elektronisk utstyr.

10 Garanti og kundeservice

10.1 Garanti

I løpet av garantiperioden utbedres gratis fastslåtte material- eller fabrikasjonsfeil på apparatet av Vaillant Kundeservice.

Vi påtar oss intet ansvar for feil som ikke skyldes material- eller fabrikasjonsfeil, f.eks. feil på grunn av feil installasjon eller ikke forskriftsmessig behandling. Vi gir fabrikkgaranti kun når apparatet er installert av anerkjente fagfolk. Hvis andre enn vår kundeservice utfører arbeid, oppheves fabrikkgarantien, da alt arbeid skal utføres av godkjente fagfolk.

Fabrikkgarantien oppheves også hvis det er montert inn deler i apparatet som ikke er tillatt av Vaillant.

Krav som går ut over gratis reparasjon av feil, f.eks. krav om skadeerstatning, omfattes ikke av fabrikkgarantien.

10.2 Kundeservice

Telefon: 64 959900

11 Tekniske data

	VRT 310
Høyde	101 mm
Bredde	123 mm
Dybde	37 mm
Maksimal lengde på eBUS-kabel	50 m
Tillatt omgivelses-temperatur under drift	0 … 50 °C
Beskyttelsesklasse	III
Beskyttelsesgrad	IP 40
Maksimal spennings-forsyning via eBUS-kabel	24 V_{DC}

Tillegg

A Feilsøking

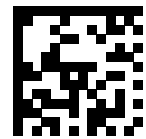
Feil	Mulig årsak	Tiltak
Produktet starter ikke, displayet slår seg ikke på	Varmegeneratoren forsynes ikke med spenning	► Kontroller spenningsforsyningen til varmegeneratoren (kabling, vernebryter).
Andre feil	Forskjellige mulige årsaker	► Kontakt installatøren.

B Oversikt over menystrukturen

Parameter		Innstillinger	Beskrivelse
Ny start → Programvareversjon → **Innstillinger MB**			
	Language selection	Forskjellige språk	Stille inn språket for meny- og displaytekstene
	Actual room temperature	– [°C]	Vise gjeldende romtemperatur
	Korreksjon romtemp.	– [°K]	Tilpasse målt romtemperatur til faktisk romtemperatur
	Relative humidity	– [%]	Vise gjeldende relative luftfuktighet
	Korreksjon relativ fuktighet	– [%]	Tilpasse målt luftfuktighet til faktisk luftfuktighet
Ny start → Programvareversjon → **Hovedmeny**			Vise hovedbildet
Hovedbilde → **MENY** → **Driftsvalg**			
	Operating mode selection heating	0: **Standbydrift**	Varmekrets avslått (ingen varmefunksjon, ingen kjølefunksjon)
		1: **Automatikk**	Automatisk veksling mellom normaldrift (beregnet romtemperatur dag) og sparedrift (beregnet romtemperatur natt) i henhold til tidsprogram
		4: **Normal drift**	Bare normaldrift (beregnet romtemperatur dag)
		5: **Energibesparende drift**	Bare sparedrift (beregnet romtemperatur natt)
Hovedbilde → **MENY** → **Driftsdata**			
	Status heating circuit	–	Gjeldende status for varmekretsen
	Utetemperatur	–	Gjeldende utetemperatur
	Actual room temperature	–	Gjeldende romtemperatur
	Setpoint room temperature	–	Gjeldende innstilt beregnet romtemperatur
	Actual heating circuit flow temperature	–	Gjeldende turtemperatur for varmekretsen
Hovedbilde → **MENY** → **Innstillinger**			

Parameter		Innstillinger	Beskrivelse
	Tidsprogram	**Ferieprogram**	Regulerer varmedriften i det innstilte tidsrommet til frostbeskyttelsestemperatur.
		Partytimer	Erstatter aktivert sparedrift (beregnet romtemperatur natt) midlertidig med normaldrift (beregnet romtemperatur dag).
		Tidsprogram	Regulerer varmedriften for hver enkelt ukedag ved å opprette tidsperioder da de fastlagte beregnede romtemperaturene for dag og natt gjelder.
	Ønsket temp. oppvarming	**Heating limit outdoor temperature**	Varmedrift: Når middelverdien for utetemperaturen overskrider/underskrider den innstilte varmegrensen (fabrikkinnstilling: 15 °C), slår varmen seg på/av.
		Room temp day heating operation	Varmedrift: Beregnet romtemperatur dag (for normaldrift)
		Room temp night Heating operation	Varmedrift: Beregnet romtemperatur natt (for sparedrift)
	Varmekurve	Bare for installatøren	Tilpasse varmekurven
	Ønsket temperatur kjøling	**Cooling limit outdoor temperature**	Kjøledrift: Når middelverdien for utetemperaturen overskrider/underskrider den innstilte kjølegrensen (fabrikkinnstilling: 20 °C), slår kjølingen seg på/av.
		Room temp day cooling operation	Kjøledrift: Beregnet romtemperatur dag (for normaldrift)
		Room temp night cooling operation	Kjøledrift: Beregnet romtemperatur natt (for sparedrift)
	Kjølekurve	Bare for installatøren	Tilpasse kjølekurven
	Konfigurasjon	Bare for installatøren	Korrigeringsfaktor for tilpasning av turtemperaturen
	Time	Klokkeslett	Stille inn klokkeslett
	Date	Dato	Stille inn dato

Leverandør
Vaillant Group Norge AS
Støttumveien 7 ▮ 1540 Vestby
Telefon 64 959900 ▮ Fax 64 959901
info@vaillant.no ▮ www.vaillant.no



0020316478_00

Utgiver/produsent
Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ▮ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

© Denne håndboken, både som helhet og deler av den, er beskyttet av opphavsrett og må ikke kopieres eller distribueres uten skriftlig samtykke fra produsenten.
Med forbehold om tekniske endringer.